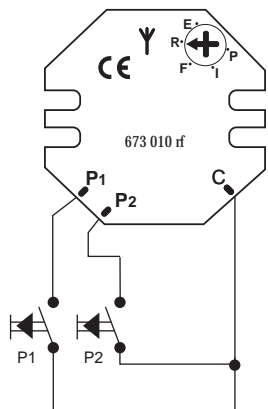
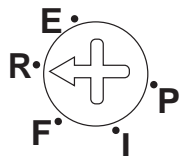


673 010 rf



DE

KNX-FUNK-SENDER 1 KANAL

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	2 Batterien 3V CR2025 (im Lieferumfang enthalten)
Batterielebensdauer (geschätzt)	> 8 Jahre (100 Schaltungen/Tag)
Übertragungsfrequenz	Kodierte Übertragung auf 868,3MHz mit einer effektiven Sendeleistung >8mW und einer Reichweite von 100m (freies Feld)
Kompatibel zu	KNX-RF - CH_Generic_Switch_5 (0311h) - CH_Battery_Status (0021h)
Schutzart	IP20
Zulässige Umgebungstemperatur	0°C ~ +45°C
Lagertemperatur	-10°C ~ +45°C
Abmessungen	46 x 42 x 13mm
Gewicht	17g

ENTFERNEN SIE DIE KUNSTSTOFFFLASCHE UM DIE BATTERIE ZU AKTIVIEREN

BESCHREIBUNG

KNX-RF kompatibler Sender für eine Vielzahl von Applikationen. Emulation des "channel code 0311h".

Modus-Wahlschalter für verschiedene Betriebsmodi.

Drei Drähte:

- P1 (grau): Externer Tastereingang (Tastereingang P1)
- P2 (braun): Externer Tastereingang (Tastereingang P2)
- C (blau): Bezugspotential der Tastereingänge P1 und P2

Der Funksender ist so zu installieren, dass außergewöhnlich hohe Störstrahlung (Funk, Mikrowellen, etc.) die Funktion nicht beeinträchtigen kann.

Zwischen Sender (Sensor) und Empfänger (Aktor) sollte ein Mindestabstand von 2m eingehalten werden.

BETRIEBSMODI

Folgende Betriebsmodi können eingestellt werden:

- I- ON/OFF
- R- Dimmer
- P- Rollladensteuerung
- E- Szenenkontrolle

Um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1.- Im Auslieferungszustand befindet sich der Modus-Wahlschalter auf Position 'F'.
- 2.- Drehen Sie den Modus-Wahlschalter in die gewünschte Position: Betriebsmodus 'I', 'R', 'P' oder 'E'.
- 3.- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit Tastendruck auf einen der angeschlossenen Taster: P1-C oder P2-C.
- 4.- Drehen Sie den Moduswahlschalter zurück in Position 'F'.

Erläuterung der Betriebsmodi:

1.- ON-OFF (I)

Bei Tastendruck (Tastereingänge P1 oder P2) wird der Nachrichtentyp 'SwitchOnOff' gesendet.

Das gesendete Telegramm ist: ON (P1) oder OFF (P2).

2.- Dimmer (R)

Bei Tastendruck auf einen der extern angeschlossenen Taster wird ein Telegramm mit dem Nachrichten-Typ 'Dimming_Ctrl' gesendet. Abhängig von der Länge des Tastendrucks wird einer der folgenden Nachrichten gesendet ("ON", "OFF", "Dimming_UP" oder "Dimming_Down").

- A.- Kurzer Tastendruck:
 - P1: ON
 - P2: OFF

GB

1-CHANNEL PUSHBUTTON WIRELESS INTERFACE

TECHNICAL DATA

Power supply	2 batteries 3V CR2025 (included)
Battery life (estimated)	> 8 years (100 act/day)
Radio-Frequency	Codified transmission in 868,3MHz with ERP>8mW and a coverage of 100m (in the free field)
Compatible with	KNX-RF - CH_Generic_Switch_5 (0311h) - CH_Battery_Status (0021h)
Protection degree	IP20
Working temperature	0°C ~ +45°C
Storage temperature	-10°C ~ +45°C
Dimensions	46 x 42 x 13mm
Weight	17g

PULL THE PLASTIC FOIL OUT TO ACTIVATE THE BATTERY

DESCRIPTION

KNX-RF compatible transmitter for general purpose which emulates the working mode of the channel code 0311h.

Mode selector switch to set the desired working mode.

Three wires:

- P1 (grey): pushbutton input
- P2 (brown): pushbutton input
- C (blue): common of the pushbuttons

Avoid to use it close to radioelectric devices, microwaves,...

A minimum distance of 2m must be maintained between the sensor and the linked actuator.

WORKING MODES

It is possible to select different operation modes:

- I- Switch ON/OFF
- R- Dimmer
- P- Blinds switch
- E- Scene selector

In order to select the desired working mode, please follow the next indications:

- 1.- We start from the initial position F (operation mode).
- 2.- Place the mode selector switch over the desired working mode: 'I', 'R', 'P' or 'E'.
- 3.- Press any of the two pushbuttons: P1-C or P2-C.
- 4.- Place the mode selector switch over 'F' (operation mode).

These are the different working modes:

1.- Switch ON-OFF (I)

Every time that the one of the two pushbuttons is pressed it will send a message type 'SwitchOnOff'.

The telegram can be: ON (P1) or OFF (P2).

2.- Dimmer (R)

Every time that one of the two external pushbuttons is pressed it will send a message type 'Dimming_Ctrl'. The sent data can be an ON, OFF, Dimming_UP or Dimming_Down.

Depending on the length of the pressing can be:

- A.- Short press:
 - P1: ON
 - P2: OFF
- B.- Long press (> 1 second):
 - P1: Diming_Up
 - P2: Diming_Down

3.- Blinds/Shutters Switch (P)

Every time that one of the two external pushbuttons is pressed it will send a message type 'StepStop_UpDown' or 'Move_UpDown'.

The sent data can be Step_Up, Step_Down, Move_Up or Move_Down.

Depending on the length of the pressing it can be:

- A.- Short press:
 - P1: Step_Down
 - P2: Step_Up
- B.- Long press (> 1 second):
 - P1: Move_Down
 - P2: Move_Up

4.- Scene Selector (E)

Every time that one of the two external pushbuttons is pressed it will send a message type 'Scene_Number'. The sent data can be 'Scene_Load' or 'Scene_Save'.

Depending on the length of the pressing it can be:

- A.- Short press: a 'Scene_Load' message is sent. The number of the scene to be loaded will be:
 - P1: Scene 0
 - P2: Scene 1
- B.- Long press (> 5 seconds): a 'Scene_Save' message is sent. The number of the scene to be saved will be:
 - P1: Scene 0
 - P2: Scene 1

LINK PROCEDURE

To link the transmitter with a RF-KNX actuator:

- 1.- We start from the initial position F (operation mode).
- 2.- Place the selector mode switch of the 673010rf to the desired mode:
 - L- Switch ON/OFF
 - R.- Dimmer
 - P.- Blind switch
 - E.- Scene selector
- 3.- Set the RF-KNX actuator in link mode according to the instructions given by the manufacturer.
- 4.- Press any of the two external pushbuttons, P1 or P2.
- 5.- Check the correct link between the two devices in the actuator according to the instructions given by the manufacturer.
- 6.- Place the mode selector switch over 'F' (operation mode).

BATTERY REPLACEMENT

Release the cover with help of a screwdriver inserting it into the slots of the two grips.

Remove the cover of the socle and change the battery being careful with the components of the printed circuit.

The 673010rf has a channel type CH_Battery_Status (Channel code 0021h).

This channels allows to inform to an actuator compatible with the battery status about this information.

When the battery is womed-down the transmitter will send the respective message and a 'battery empty' message each time it is activated.

This function is optional. In order to link the 673010rf with the compatible actuator (selected mode of 673010rf in anyone position):

- 1.- Remove the battery from the transmitter.
- 2.- Set the RF-KNX actuator in link mode according to the instructions given by the manufacturer. Wait for a time (30 seconds).
- 3.- Put the battery again in the socle.
- 4.- Check the correct link between the two devices in the actuator according to the instructions given by the manufacturer.

NOTICE: In order to install the device correctly, its connections must be installed to connecting devices (or connection terminals) which fulfill the Standards EN 60998-1, EN 60998-2-1 or EN 60998-2-2.

B.- Langer Tastendruck (> 1 Sekunde):

- P1: Diming_Up
- P2: Diming_Down

3.- Rollladensteuerung (P)

Bei Tastendruck auf einen der extern angeschlossenen Taster wird ein Telegramm mit dem Nachrichten-Typ 'StepStop_UpDown' or 'Move_UpDown' gesendet.

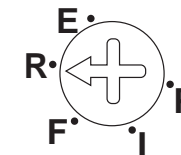
Abhängig von der Länge des Tastendrucks wird einer der folgenden Nachrichten gesendet:

- A.- Kurzer Tastendruck:
 - P1: Step_Down
 - P2: Step_Up
- B.- Langer Tastendruck (> 1 Sekunde):
 - P1: Move_Down
 - P2: Move_Up

4.- Szenenkontrolle (E)

Bei Tastendruck auf einen der extern angeschlossenen Taster wird ein Telegramm mit dem Nachrichten-Typ 'Scene_Number' gesendet. Abhängig von der Länge des Tastendrucks wird einer der folgenden Nachrichten gesendet:

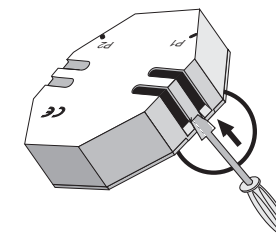
- A.- Kurzer Tastendruck: Eine 'Scene_Load' Nachricht wird gesendet:
 - P1: Scene 0
 - P2: Scene 1
- B.- Langer Tastendruck (> 5 Sekunde): Eine 'Scene_Save' Nachricht wird gesendet:
 - P1: Scene 0
 - P2: Scene 1



VERLINKUNG

Um den Sender mit einem KNX-Funk-Aktor zu verbinden gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- 1.- Im Auslieferungszustand befindet sich der Modus-Wahlschalter auf Position 'F'.
- 2.- Drehen Sie den Modus-Wahlschalter des 673010rf in die gewünschte Position:
 - L- ON/OFF
 - R.- Dimmer
 - P.- Rollladensteuerung
 - E.- Szenenkontrolle
- 3.- Bringen sie den KNX-Funk-Aktor in Linkbereitschaft, gemäß den Angaben des Herstellers.
- 4.- Bestätigen Sie den Linkprozess am 673010rf mit Tastendruck auf einen der angeschlossenen Taster: P1 oder P2.
- 5.- Überprüfen Sie die korrekte Verlinkung des Senders und des angeschlossenen KNX-Funk-Aktors gemäß den Angaben des Herstellers.
- 6.- Drehen Sie den Moduswahlschalter des 673010rf zurück in Position 'F'.



BATTERIEWECHSEL

Entfernen Sie die Abdeckung des 673010rf vorsichtig mittels eines Schlitzschraubendrehers.

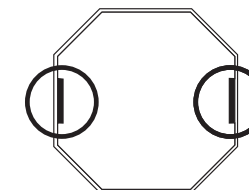
Entnehmen Sie vorsichtig die Leiterplatte und tauschen Sie die darauf befindliche Batterie aus.

Der 673010rf hat den Kanal Typ "CH_Battery_Status" (Channel code 0021h).

Über diesen Kanal kann ein Aktor angesprochen werden. Bei Aktivierung des Senders wird bei niedriger Batterie-Spannung eine entsprechen Nachricht mit dem Daten-Typ 'battery empty' gesendet.

Diese Funktion ist optional. Um den 673010rf mit einem Aktor auf diese Funktion einzurichten gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1.- Entfernen Sie die Batterie aus dem Sender.
- 2.- Aktivieren Sie den KNX-Funk-Aktor gemäß den Angaben des Herstellers. Warten Sie 30 Sekunden.
- 3.- Setzen Sie die Batterie wieder ein.
- 4.- Überprüfen Sie die korrekte Verlinkung des Senders und des angeschlossenen KNX-Funk-Aktors gemäß den Angaben des Herstellers.



Bemerkung: Für die korrekte Installation des Geräts müssen Verbindungsstücke bzw. -klemmen verwendet werden welche die Normen EN 60998-1, EN 60998-2-1 oder EN 60998-2-2 erfüllen.